



# El Departamento

APARECE  
los  
Miércoles  
y  
Sábados  
POR LA TARDE  
No se devuelve  
los originales

## SUSCRICION

Por un mes . . . . .	0.70 cts
" " semestre . . . . .	4.00 ps.
" " año . . . . .	7.50 "
Número suelto y del día . . . . .	0.10 cts

Periódico liberal, político y comercial  
ÓRGANO DEFENSOR  
de los intereses de su nombre

Director **Ramon D. Badin**-REDACTOR **Julio C. Badin**-Regente **ROLANDO BADIN**

OFICINAS E IMPRENTA

Calle Washington 19

## ADVERTENCIA

Los escritos anónimos no se tendrán en cuenta.

La correspondencia a nombre del Director.

Las publicaciones que abarquen la cultura necesaria y el interés, sea político ó general, verán la luz gratis, debiéndose someter a juicio del Director empero, si particular, deberán abonar su importe adelantado.

Los remitidos, solicitudes, avisos, y suscripciones, recibense hasta las 6 p. m. del día anterior a su salida, siendo sus precios limitados y prefijados en tarifa, **PAGO ADELANTADO**.

En las mismas condiciones, excepto el horario recibese toda clase de trabajos tipográficos, siendo su pago **MITAD AL CONTADO** y mitad al recibirse del trabajo encargado.

## EL DEPARTAMENTO

Colonia, Miércoles 18 de MARZO de 1896

## INVITACION

El Sábado último, circuló por la tarde, una invitación del señor Jefe Político, habiendo llegado a nuestra mesa de redacción la siguiente.

Colonia, Marzo 14 de 1896

Señor don JULIO C. BADIN.

Presente

Me permito solicitar de Vd. quiera concurrir a la reunión que se celebrará mañana 15 a las 4 de la tarde en esta Gelatura, con el fin de cambiar ideas sobre un asunto de vital interés para el Departamento—Saluda a Vd. atentamente—Justo R. Pelayo.

A dicha reunión no asistimos por causas que no nos son del caso exponer, sin embargo sabemos que allí se trató de llevar adelante la obra emprendida hace algunos años en la edificación de un hospital, situado en esta ciudad en terreno donado por la sucesión Gil y en donde se dieron comienzo a los trabajos paralizados hace ya bastante tiempo.

La idea del señor Jefe Político, no nos parece mala, pues nadie puede negar la necesidad que hay para que en la capital del Departamento exista un establecimiento de esa índole. Este es el primer paso que da el señor Pelayo en el sentido de mirar por introducir alguna mejora en el Departamento que gobierna; quiera Dios que su idea encuentre cooperación por parte de los diputados que le nombraron a la Colonia, a la que ninguno de ellos ni por el *forro* la conocen, ni tampoco hasta ahora han abierto la boca en el parlamento para hablar una sola palabra en el sentido de pedir algo para este girón de tierra oriental, tan desgraciado por cierto y que con semejantes representantes nunca podrá salir de lo que es, ese regalo de diputados es un recuerdo que conserva la Colonia del pillete de la Confitería Oriental.

Sabemos que en la veintena de asistentes a la reunión convocada por el señor Jefe Político, quedó constituida una Comisión, la que gestionará del gobierno el 50 % de la renta del adicional de Abasto para la construcción del edificio que se proyecta plantear.

Nos parece que los que van a *estrilar* de esta hecha, son los rosarinos, puesto que se dispondrá de lo que estaba destinado para emplear se en el puente que se establecería en el arroyo del Rosario.

La suerte que el periódico titulado "El Censor" los ha de defender, pues este órgano desahogado, ya se sabe todo cuanto *trabaja* por el adelanto de la Villa del Rosario, en cuya loca-

dad cuenta con colaboradores de alta alcurnia.

## Permanente

Existiendo incompatibilidad innegable en el desempeño de Presidente de la Comisión de Instrucción Primaria con el empleo de Recaudador del Impuesto de piedra y arena, cargos estos que los viene ejerciendo una misma persona y como este periódico se ha encargado ya de demostrar con hechos verídicos que semejante procedimiento de la Junta E. Administrativa que es la encargada de diferir los nombramientos de Presidente de las diversas Comisiones que de ella dependen, no es correcto, y, en atención también a que no se ha hecho caso a nuestras justas indicaciones por haber partido de nosotros, venimos hoy a publicar esta permanente, la que no la retiraremos hasta tanto que se nos preste la debida atención como es de riguroso orden hacerlo.

## LA SEÑORITA ELISA MARAUDA

—(o)—

La mayor infamia que se puede cometer es ensañarse con una mujer, la que por apéndice es huérfana; nos referimos a la notable educacionista señorita Elisa Marauda, que hasta ahora ha desempeñado con altura la dirección de la escuela de "La Paz" y hoy se le traslada a "Las Piedras de los Indios" a regentar un colegio de primer grado, siendo esa Maestra de segundo.

Semejante aberración solo acusa hacerle todo el mal que se pueda a esa señorita, mal que se lo proporciona un vecino de aquella Villa, al que no ha faltado aquí quien le halla prestado atención. Justicieros como somos y a fuer de enemigos leales, debemos hacer constar que en la injusticia que se comete con la señorita Marauda, no ha tomado intervención ninguna el Presidente de la Comisión de Instrucción Primaria, esto lo decimos porque estamos muy bien impuesto de lo que ha pasado, así que, al que le cabe la gloria en tan digna acción es al señor Inspector, de lo que debe felicitar se por el gran paso dado.

Al haberse encontrado en estos últimos días en la Colonia, la señorita Marauda y habiendo tenido nosotros conocimiento que a poder de ella no había llegado nuestro periódico en el que nos ocupábamos de su traslación, tratamos de enviarle aquel número acompañado de una esquela, la que nos fue contestada en los siguientes términos:

Colonia Marzo 15 de 1896.

Señor Redactor de

EL DEPARTAMENTO

don Julio C. Badin.

Presente:

Señor:

Es en mi poder su muy atenta de hoy, adjunto a la que me remite Vd. un número del periódico del cual es Vd. Redactor, periódico en el que se halla inserto un artículo, ocupándose de mí, con motivo de mi reciente remoción.

Lamento señor no haber tenido conocimiento de este artículo con anterioridad, para haber cumplido antes de ahora con el deber de presentar a Vd. mi agradecimiento por los altos conceptos en que Vd. se expresa con respecto a mí.

Ruego se sirva Vd. disculparme si antes no me he dirigido en este sentido, pero todo ha sido por ignorar que Vd. tomara a su cargo la tarea de defender mi causa.

Debiendo permanecer en esta ciudad hasta mañana por la mañana, desearía tuviera Vd. a

bien pasar a verme para facilitarme el medio de expresarle personalmente mi mas sentido reconocimiento.

Puesta de manifiesto la causa de mi carta, solo me resta saludar a Vd. con toda consideración.

S. S. S.

ELISA MARAUDA.

No tiene por que agradecerme nada la señorita Marauda, puesto que no hemos hecho otra cosa que cumplir con nuestro deber y ahora como después, sepa esa señorita que ha de encontrar en nosotros no tan solo unos admiradores de su talento, sino también asérrimos defensores de cualesquier injusticia que con ella se pretenda cometer.

Esto lo decimos en previsión de algo que pueda suceder y como se trata de una señorita que desgraciadamente no tiene padres ni hermanos, bueno es que se sepa desde ya, que al menos está este periódico dispuesto a no permitir infamias, cuya hoja representa en sí, un obsecuente amigo de Elisa Marauda.

## REMITIDO

Rosario, Marzo 15 de 1896.

Señor Redactor de:

EL DEPARTAMENTO

Don JULIO C. BADIN

Apreciable amigo:

En vista de la obstinación de "El Censor" periódico de esa localidad, en dar la existencia de matreros por estos parajes, el cacareado y mal entendido ataque a balazos a la diligencia que hace la carrera de San José a esta, y los juegos de azar a la orden del día descaradamente, he creído conveniente suministrarle a Vd. los datos que al respecto paso a detallar, pudiendo garantizarle su exactitud.—Lo que ocurrió a la diligencia en uno de sus viajes diarios que siempre llega a esta Villa de dos a tres de la tarde, esa vez no se por que incidente ocurrido en el camino, llegó la diligencia al paso de Arballo a las doce de la noche y a corta distancia del paso encontraron un hombre que transitaba a pie en dirección opuesta, y deteniéndose éste contra un poste del telégrafo que hay en el camino, al pasar la diligencia contra él, este deserrajó un tiro y cuando la diligencia iba como a 25 ó 30 metros, hizo el segundo disparo, en presencia de semejante ocurrencia y a exigencias de los pasajeros, el mayoral apuró la marcha hasta llegar al pueblo, sin ser perseguido por persona alguna.

Esto fue lo primero que declaró el mayoral la misma noche del suceso y al día siguiente dijo que los transeúntes eran dos y que uno parece había pretendido detenerlo los caballos cadeneros, cuando el otro le hizo el primer disparo.

En suma, lo que se deduce de las diversas circunstancias que rodean este asunto, es, que alguno ó algunos de los embriagados que se retiraban del pueblo a esa hora, tuvo la ocurrencia de disparar al aire los tiros, porque no es posible que si se hubiera tenido el propósito de acometer ó asaltar la diligencia, habiéndole pasado por las naricas al supuesto asaltante, no hubieran dado los tiros en el blanco que presenta un vehículo, que lo conducen seis ó siete caballos.

He dicho alguno ó algunos de los embriagados que se retiraban a esa hora, porque justamente la noche del suceso había sido precedida por un día de fiesta que hubieron varias diversiones y bailes orilleros, hasta altas horas de la noche y con ese motivo, la gente de las inmediaciones transitaba hasta muy tarde.

Lo de los matreros; esto es un verdadero sarcasmo; pues por aquí *deus* que no haya una sola persona, ni de las menos serias, que sea capaz de aseverar que hay matreros por estos parajes; solo para "El Censor" los hay, será por que su Redactor *verá* mas que otros.

Los de los juegos de azar a la orden del día descaradamente en esta Villa; esta es otra falsedad de grueso calibre, será por aquello de que la mentira para ser buena, debe ser grande. No pretendo por esto asegurar que no se juegue a algunos de los juegos prohibidos de alguna manera discretamente oculta, que a la Policía le es de todo punto imposible poder evitarle; pero como dice "El Censor" que mas bien debería llamarse "El Censurador" ó Adulterador de la verdad, no es cierto; pues en el tiempo que resido en este pueblo, no ha habido un solo caso que se haya jugado como dice "El Censor" ó el Redactor de dicho periódico, cuyo señor si por sus condiciones físicas tiene derecho de ser desconfiado, no debía ser embustero.

Desearle mucha felicidad, me complace en saludar al amigo, de quien me suscribo atento y S. S.

ALBERTANO ALZA (hijo)

## UN LLAMADO A LA CARIDAD

Algunos caballeros de esta localidad se apersonaron al señor Arturo Pol poniendo en su conocimiento, que la anciana señora Carolina Momason de Pecú se encontraba atravesando por una situación precaria, e iban a pedirle se dignase dar una función destinando una parte de ella a favor de aquella pobre señora, hoy desamparada completamente, pues el único sostén que tenía que era un hijo suyo, hace algunos años fue asesinado.

El señor Pol con el desinterés que le caracteriza, contestó aceptando lo que se le pedía a condición de que el beneficio será total para la señora, sin descontar absolutamente nada, prescindiendo igualmente a tan piadosa obra la digna Orquesta "25 de Agosto".

Con tal motivo, la función tendrá lugar mañana, a la que nos suponemos desde ya que la población de la Colonia ha de responder al llamado que en nombre de la caridad hoy se le hace.

Se ha fijado establecer el precio de entrada general igual al que ha rejido anteriormente, lo mismo que no se enviarán localidades a ninguna oficina ni imprenta, gratuitamente, a fin de poderse obtener el mejor resultado posible para la beneficiada.

## SOLICITADA

Señor Redactor de:

EL DEPARTAMENTO

Don Julio C. Badin

Distinguido señor:

Leí en el número del Miércoles pasado de su DEPARTAMENTO y en "El Censor" que el señor Don Arturo Pol había ofrecido un beneficio a la Sociedad San Vicente de Paul y que la Comisión Directiva de esa benéfica Sociedad no había querido aceptar.

Puedo asegurar a Vd. que mi señora esposa, como Tesorera, no ha tenido conocimiento de tal oferta.

Al dar las gracias al caballero Señor Pol por su desinteresado concurso en bien de los pobres de la localidad y a Vd. por esta publicación, lo saluda su afmo.

Jose Pou Cardoner

Casa de Vd.—Colonia, Marzo 16 de 1896.



# EMULSION NUTRIMENTAL

Mejor en todo concepto a las demás preparaciones semejantes. Contiene mayor proporción de Aceite de Hígado de Bacalao y mas agradable al paladar.  
Es una emulsion perfecta y finalmente mucho mas barata que las demás. Recomendada con preferencia por los principales medicos de la capital.  
En venta en todas las farmacias, depósitos por mayor en Montevideo Botica Inglesa "Hutchinson".

## Colonia agencia de don Manuel Caballero

### TEATRO UNION

Gran funcion extraordinaria para el Jueves 19 del corriente a beneficio de la anciana Sra. Carolina Monason de Perú.

Espéctaculo completamente variado.

#### AL PÚBLICO

Habiéndose apersonado varios señores al que suscribe, en demanda de dar un beneficio a favor de una anciana que hoy jime en la mayor miseria, podido que con gusto lo ha aceptado, destinando el producto total de la funcion para la beneficiada, viene a suplicar del caritativo público colonienso preste su concurso para llevar adelante tan piadosa obra.

Las familias que se dignen asistir, se servirán mandar sillas, en atencion a que el que suscribe solo cuenta con un reducido número de ellas.

La Orquesta "25 de Agosto" que galantemente se ha prestado, amenizará los entre actos de la funcion, tocando escojidas piezas de su basto repertorio.

Hasta la noche de la funcion, las localidades se expenderán en la Redaccion de EL DEPARTAMENTO riendo los precios de costumbre.

El que suscribe, al hacer un llamado a la caridad, cree anticipadamente que él no será en vano, por lo que desde ya abriga la esperanza de ver colmado lo que anhela.

ARTURO POL.

### DESEAMOSLE FELICIDAD

El día 13 del corriente entró en su cuarto año de vida, nuestro valiente colega "El Nacional" una de las hojas de publicidad que mucho honra al periodismo de esta tierra.

Aunque militamos en distintas filas, no obstante estamos de completo acuerdo con la propaganda iniciada tan valientemente por "El Nacional" así que, al felicitar a tan distinguido colega, nos hacemos un honor en desearle prosperidad y larga vida.

### ECOS DEL DIA

#### El Receptor de Aduana

Después de haber permanecido algunos días en el Carmelo, nuestro Receptor de Aduana señor Neves, quien fué a aquella localidad con el objeto de hacer ver a su esposa por el doctor Rodríguez, regresó el Lunes en el vapor "Lafayette".

A ese digno funcionario tenemos el gusto de saludarle.

#### Carreras

Muy concurridas estuvieron las carreras que se jugaron el Domingo en "Las Piedras de los Indios" en la casa de comercio de Ratto, entre los parejeros Zamo de propiedad de este, y el Bayo de Arce, habiendo perdido el primero.

Debemos hacer notar que en aquella gran reunion reinó el mayor orden y la policia representada por el señor Manuel A. Mendez Comisario de la seccion y su segundo, el señor Aquino, se portó dignamente.

Bien por los buenos funcionarios.

#### Jugando a la rayuela

Ayer frente a la Redaccion de este periódico, varios pilluelos se entretenían en el inocente juego de la rayuela, el que se verificaba por vintenes naturalmente.

Bueno es que nuestra policia sepa esto y sepa

tambien que por la calle 18 de Julio no se puede mandar a ninguna niña sin estar espuesta a que le tiren con abrojos y le levanten el vestido. Estos escándalos es necesario que desaparezcan.

#### ¿Podemos contar con vos che?

Nos comunica un ciudadano, que el otro día, un empleado de la Gefatura Política, le hizo la pregunta con que encabezamos estas líneas.

Como es de suponerse, el interrogatorio tiene atingencia con el voto de aquel, quien nos dice que lo contestó. ¿Podré contar con un empleado? Aquí. *Tableau.*

#### Vergüenza cubrete el rostro

Hemos oído decir que el comerciante de esta plaza, don Cayetano Ceriani, va a demandar a la Junta E. Administrativa, reclamando la devolución de trescientos ladrillos que a esa Corporacion él le prestó para ser empleados en la plaza "25 de Agosto".

¿Que monada, eh?

#### Agradecimiento

La señora viuda de Tortorolo, sus hijos, a hijos políticos, agradecen sinceramente a todas aquellas personas que se dignaron asistir al sepelio del que en vida se llamó Sebastian Tortorolo, como igualmente a las familias que se han asociado al justo duelo por que hoy atraviesan.

#### Cuidado con las Carnereadas

A título de guardar secreto, se nos ha dicho que será candidato a la diputacion por este Departamento, el señor José M. Martínez, actual Recaudador del impuesto de Abasto.

Si el señor Martínez es bordista, no dudamos que saldrá electo, si no lo es, nos parece difícil. Los otros dos candidatos nos han prometido hacernoslos conocer, pero con la reserva del caso, así que cuanto llegue a nuestro conocimiento la misteriosa noticia, se la daremos a los lectores de EL DEPARTAMENTO a condicion de que guarden el secreto.

#### La Capilla del Real de San Carlos

Conocido lo milagroso que es San Benito, según lo creen así los religiosos, no pasa semana en que a aquel santo le lloven promesas, pero resulta que no pueden colocárselas a causa de que la capilla siempre está cerrada y la llave se encuentra en poder de la familia Orosá, media legua mas o menos de distancia de donde está situado aquel templo.

Como esa clase de establecimientos no son patrimonio de nadie, justo es que nuestro Cura Párroco señor Zanfini trate que la llave se deposite en poder de alguna familia de las muchas que viven próximo a la capilla, evitando así las peladuras de frente que se llovan muy a menudo infinidad de creyentes que se disponen a visitar y hacer sus oraciones en la capilla que dejamos mencionada.

Dígnose pues el señor Zanfini prestar atencion a la justa indicacion que precede estas líneas.

#### Enfermo

Nuestro apreciable amigo el Dr. don José Pou Car doner, hace unos días encuéntrase enfermo, habiendo visto en la necesidad de tener que salir al campo a fin de restablecerse.

Una pronta convalecencia le deseamos al caritativo y querido médico.

#### Para Montevideo

El domingo último, partió para la capital el señor Jefe Político y el Oficial 2.º de la Gefatura, don Américo Vazquez.

#### A Surtirse

Nuestro amigo José Etchemendy ha partido para la capital con el objeto de traer un regular surtido de Almacén, estableciéndose en ese ramo, en la calle General Flores, esquina a la de Montevideo.

Mucha prosperidad le deseamos al buen amigo, en los negocios que va a emprender.

#### Como se esperaba

Sabemos que la suscripcion popular iniciada por el Directorio de la Sociedad Italiana de Socorros Mutuos, a favor de los heridos caídos en la última batalla librada contra los abisinos, asciende ya a una regular suma, dado la situacion critica porque

venimos atravesando.

#### No se anima a abrir opinion

El TITULADO periódico "El Censor" no se anima a abrir opinion respecto a la manera como se están llevando a cabo las obras en el Bañado.

Esto concuerda con el título de esa hoja. Si no tiene el suficiente coraje para abrir, cerrar al menos, y san se acabó.

El TITULADO "El Censor" al reforirase al puente y calzada, dice:

"Los pica-pedrerros para trabajar la piedra, se esperan mañana".

A lo que nosotros agregamos—Esos pica-pedrerros, no han de picapedrear piedra, ¡que barbaridad! sino madera.

## AVISOS

### AVISO

—o—

ADMINISTRACION D. DE RENTAS DE LA COLONIA

Se avisa a los vendedores de tabaco, cigarros y cigarrillos, que antes del día 20 del corriente mes deben presentar a esta Administracion una relacion de la existencia de estos artículos, de acuerdo con lo que se dispone en la Ley de impuestos recientemente promulgada.

Colonia, Marzo 12 de 1896.

El Administrador

### EDICTO

Por disposicion del Señor Juez Letrado Departamental de la Colonia, doctor don Nicolás Minelli se hace saber al público la apertura de la sucesion de doña Wenceslada Leguisamo de Mondex, citándose a todos los que por cualquier título se consideren con derechos a ella, para que se presenten a deducirlos con los justificativos correspondientes y dentro del término de treinta días.

Colonia Febrero 28 de 1896.

RAMON BARBOT

Escribano Público

### EDICTO

Por disposicion del Señor Juez Letrado Departamental de la Colonia Doctor Don Nicolás Minelli se hace saber al público la apertura de la sucesion de Don Gregorio Garayalde, citándose a todos los que por cualquier título se consideren con derechos a ella para que se presenten a deducirlos con los justificativos correspondientes y dentro del término de treinta días.

Colonia, Marzo 6 de 1896.

RAMON BARBOT

Escribano Público

### EDICTO

Por disposicion del señor Juez Letrado Departamental de la Colonia, Doctor Don Nicolás Minelli, se hace saber al público la apertura de la sucesion intestada de Don Jorge Soluson, citándose a todos los que por cualquier título se consideren con derechos a ella, para que se presenten a deducirlos con los justificativos correspondientes y dentro del término de treinta días.

Colonia, Diciembre 10 de 1895

RAMON BARBOT

Escribano Público.

### EDICTO

Por disposicion del señor Juez Letrado Departamental de la Colonia Doctor Don Nicolás Minelli, se hace saber al público la apertura de la Sucesion de Don Alejandro MacVicar, citándose a todos los que por cualquier título se consideren con derechos a ella, para que se presenten a deducirlos con los justificativos correspondientes y dentro del término de treinta días.

Colonia, Febrero 29 de 1896.

RAMON BARBOT

Escribano Público.

### EDICTO

Por disposicion del Señor Juez Letrado Departamental de la Colonia, Doctor Don Nicolás Minelli, se hace saber al público la apertura de la sucesion

de Don Domingo Melendrez; citándose a todos los que por cualquier título se consideren con derechos a ella, para que se presenten a deducirlos con los justificativos correspondientes y dentro del término de treinta días.

Colonia, Febrero 26 de 1896.

RAMON BARBOT

Escribano Público

### EDICTO

Por disposicion del señor Juez Letrado Departamental de la Colonia Doctor don Nicolás Minelli, se hace saber al público la apertura de la sucesion de doña Jacoba Badell de Rey, citándose a todos los que por cualquier título se consideren con derechos a ella para que se presenten a deducirlos con los justificativos correspondientes y dentro del término de treinta días.

Colonia Febrero 1.º de 1896.

RAMON BARBOT

Escribano Público.

### EDICTO

Por disposicion del Señor Juez Letrado Departamental de la Colonia Doctor Don Nicolás Minelli se hace saber al público la apertura de la sucesion de Don LUIS VILLARINO, citándose a todos los que por cualquier título se consideren con derechos a ella, para que se presenten a deducirlos con los justificativos correspondientes y dentro del término de treinta días.

Colonia Febrero 1.º de 1896.

RAMON BARBOT

Escribano Público.

### EDICTO

Por disposicion del señor Juez Letrado Departamental de la Colonia Doctor Don Nicolás Minelli se hace saber al público la apertura de la sucesion de Doña Elisa ó Liseta Robert de Karleu, citando se a todos los que por cualquier título se consideren con derechos a ella, para que se presenten a deducirlos con los justificativos correspondientes y dentro del término de treinta días.

Colonia, Marzo 3 de 1896

RAMON BARBOT

Escribano Público

### EMPLAZAMIENTO

Por disposicion del Señor Juez Letrado Departamental de la Colonia Doctor Don Nicolás Minelli, se cita llama y emplaza a la sucesion de los cónyuges Don Martín Etchemendy y Doña Ciriana Casal, ó sean Don Fructuoso, Don José Martín, Don Jorge, D.ª Matilde, D.ª Mariana y D.ª Lali Zoila Etchemendy; para que dentro del término de noventa días, comparezcan a estar a derecho en el juicio que ante este Juzgado los ha iniciado Don Juan Antonio Pinela, sobre cobro de un crédito hipotecario, bajo apercibimiento que de no comparecer, se les nombrará defensor de oficio, de acuerdo con lo dispuesto por el art. 308 del Código de P. Civil.

Colonia, Marzo 3 de 1896.

RAMON BARBOT

Escribano Público.

-Aviso al comercio-  
1896

## Barraca Colonia

Hace saber al comercio que la tarifa que regirá para el embarque y depósito de cereales de la presente cosecha será la siguiente:  
Para recibir, pesar, depósito y embarque pagarán por cada bolsa SEIS CENTESIMOS.

Este precio será por tres meses, contando desde la primera partida que entra a depósito, pero una vez entrados a depósito deberán pagarse aunque estén un solo día.

Por los meses sucesivos pagarán DOS CENTESIMOS por mes, por cada bolsa.

Las lunas VEINTE CENTESIMOS por bolsa.

Por los meses sucesivos pagarán CUATRO CENTESIMOS.

Para el tránsito de cereales pagarán Cinco centesimos por cada bolsa.

Colonia, Diciembre 31 de 1895.

JUAN IRIGARAY



**MASSO**



Pongo en conocimiento del público que constantemente la casa que tengo establecida en esta ciudad en la calle Sarandi, esquina a la Plaza de la Iglesia, recibo un selecto y variado surtido en los ramos de tienda, mercadería etc. cuyos artículos los expondo a precios sin competencia.

ELIAS MIGUEL

## A los viticultores

Los propietarios de viñedos ya establecidos y los que tengan la idea de plantearlos, les es de todo punto indispensable adquirir en compra aquellos injertos refractarios a la filoxera y estos son las cepas americanas.

Todo viticultor no debe perder el tiempo y dinero plantando viñas del país, pues la prueba de ello se ha dado en Chile donde ha invadido la terrible plaga de la filoxera arrasando por completo los viñedos.

El viticultor que desee ver su trabajo bien remunerado y completamente garantido, no debe tropiar en hacer sus plantaciones de postes, injertos Americanos, injertando con la variedad que mas le agrade, a cuyo efecto pueden hacer sus pedidos de barbados, injertos, estacas y selecciones perfectas al Agente en esta ciudad del Gran Centro Vitícola Ampurdanés don Manuel Caballero quien los atenderá con prontitud y esmero.

## CAFÉ

"EL IMPARCIAL"

El antiguo café Nuevo situado en esta ciudad en la calle "General Flores", de propiedad de don José Fontana, acaba de ser enajenado a un comerciante de la localidad, quien lo ha cambiado de nombre por "EL IMPARCIAL".

El establecimiento queda abierto al público y egenteado por don Aquiles Gatti el q' ha recibido de Montevideo un variado surtido concerniente a ese ramo, consistente en bobidas extranjeras de primer calidad, como tambien toda clase de conservas alimenticias, artículos que serán expenidos a precios sumamente equitativos.

La clientela del ex-Café Nuevo, encontrará en "EL IMPARCIAL" un esmerado servicio a todas horas del día y de la noche, así que espera el que suscribe, por honrada esa casa por los amantes a bueno.

AQUILES GATTI  
Regente

**AVISO**

Participo a los interesados que el específico "Acarolina" es el que está dando actualmente los mejores resultados para curar la sarna en las ovejas, así como para curar la manquera en los animales, heridas, alejar moscas bravas y tabanos, y tambien para destruir hormigas e insectos.

El precio de el específico "Acarolina" es el de 0'3 centésimos oro el litro puesto en casa del comprador y 26 y 1/2 centésimos el litro puesto en el muele de Montevideo.

Para mas informes y pedidos verse con su agente en esta ciudad.

Miguel Repetto.

## AVISO IMPORTANTE

—O—

Se vende la chacra que era antes de propiedad Carlos Neves, y que por no haber podido levantar la hipoteca que sobre ella gravaba, pasó a ser del que suscribe, cuya chacra es compuesta de 42 cuadras, con cercos vivos y una hermosa casa la que cuenta con cuatro habitaciones, cocina, letrina y pozo de baldío.

Esta propiedad que dista tan solo una legua y media de esta ciudad, se vende en la cantidad de 3,000\$ y la venta se efectuará a plazos si la persona que desee comprarla es garantida.

BIAGIO SCARDINO

—ENRIQUE SP. TORRES

REMATADOR, TASADOR, CORREDOR Y PROCURADOR

—O—

Compra-venta de casas, terrenos y campos. Recibe órdenes para colocar dinero en hipoteca con buenas garantías, y lo ofrece a quien lo necesite. Inicia sucesiones y testamentarias judiciales.

ESCRITORIO

Calle 18 de Julio No. 57 Estudio del docto José R. Mendoza.

MONTVIDEO

En Colonia —Rivadavia— No. 15.

## AVISO IMPORTANTE

—O—

Las personas que deseen poseer un animal yeguarizo de media sangre, hijos del renombrado padrillo HERCULES, pueden mandar sus yeguas al establecimiento del TALA de propiedad del señor don Gregorio J. Pola, situado en el Miguelete, abonando a cuyo efecto diez pesos por la piza, pagaderos en dinero o animales.

Durante están las yeguas para la piza, no se cobrará nada por el pastoreo. Siendo yeguas de pesebre, el arreglo será convencional, pues el establecimiento cuenta con toda clase de forrajes y oxelentes comodidades.

El Pedigree del Padrillo HERCULES estendido en Londres, que acredita su pura sangre, se encuentra en esta imprenta, el que se le exhibirá al que lo solicite.

Hay en venta tambien en el establecimiento del TALA, yeguas criollas flo, mismo que potrancas media sangre, de carrera, y un toro pura sangre, Duran.

Se venden asimismo hermosas yuntas de bueyes como para carretas arar. Las ventas as se verificarán al contado y a precios equitativos.

## MOLINO A VAPOR

DEL

## PROGRESO

En este establecimiento se atiende a cualquier pedido de harinas de todas clases, afrecho afrechillo y demas artículos del ramo, garantiendo su calidad y a precios sin competencia.

GENERAL FLORES ESQUINA RIVERA

RAFAEL CUTINELLA Y HNO.  
Colonia.

## BARBERIA ORIENTAL

DE

CLAUDINO GIMENEZ

Esta peluqueria está montada a la última moda como tambien se corta el pelo y se afeita. Se aplican sanguijuelas. La casa cuenta con los instrumentos mas modernos para sacar muelas. Precios módicos.

CALLE GRAL. FLORES ESQUINA ITUZAINGO

**MASSO**

TIEND ALMACEN Y FERRETERIA

En este establecimiento, sus favorecedores encontrarán un surtido completo y permanente de artículos de tienda, almacén, ferreteria, pintureria, cristaleria, talabarteria, arados y útiles para agricultores y muchos otros artículos que sería largo enumerar, corrientes en plaza a precios sin competencia.

Calle General flores, esquina América

COLONI

## PONDA DEL RUSSO

—DE—

FRANCISCO BELTRAMMI

Esta casa cuenta con un espacioso salón como para BANQUETES, recibe pensiones y lleva viandas a domicilio contando con un personal suficiente para atender las exigencias que requiere este ramo.

CAFLE GENERAL FLORES

LA CRAN MARCA DEL AÑO 96

**MASSO**

Cigarros habánillos elaborados con los mejores tabacos habanos. Precios sin competencia. Agente en esta ciudad.

AMADEO VECCHI (hijo)

## LA CASA QUE VENDE MAS -BARATO-

—(o)—

La tienda y almacén de Nicolás Martinez situada en esta ciudad en la calle Gral. Flores esquina FLORIDA hoy la mas vasta y mejor surtida en a localidad, es la que vende mas barato la infinidad de artículos que posee como para la presente estación.

Semanalmente recibe surtidos de la capital y como ellos son de primera calidad, es la razón por la que a esa casa le ha valido un éxito sin igual hasta hoy.

El que desee comprar artículos buenos, bonitos y baratos, que visite la tienda de:

NICOLAS MARTINEZ.

Diligencia entre Colonia

Y

Ombues de Laval

DE

Eleuterio Quintana

ITENERARIO

Salidas de la Colonia los días 2, 6, 10, 14, 18, 22, 26 y 30 del mes.

Regresos, los días 4, 8, 12, 16, 20, 24 y 28 del mes.

PRECIO DE PASAJE

A San Pedro	50 centesimos
" Juan (Paso de Antonio)	1 \$
" Miguelete	\$ 1,50
" Ombues de Laval	1,80

## Diligencia de Colonia al Rosario

DE LA VIUDA E TEMES

SALE TODOS LOS DIAS

Se reciben encomiendas hasta las 8 p. m. en agencia.

RESTAURANT DEL RUSSO

Encomiendas a precios convencionales.

## A LOS COSECHEROS DE VINOS

## AGRICULTORES

—O—

Les conviene saber que continúa publicandose en Zaragoza La Revista Vinícola y de Agricultura periódica decenal que cuenta entorece años de existencia y ha merecido general aceptación así en España como en el extranjero.

La lectura del mismo interesa por igual a los agricultores, viticultores y comerciantes en vinos aceites, granos y semillas, así como a los ganaderos y a los tratantes en lanas.

Publica un folleto titulado Enciclopedia agrícola e industrial que por si solo vale mas de los cuatro pesos que es lo que cuesta anualmente la suscripción, dirigiendo los pedidos, acompañados de su importe, a la Agencia de la Prensa, Arapey 57 y 59, Montevideo, o a Rolando Badin, en esta imprenta.

## AVISO

—O—

Se venden dos embarcaciones, adecuadas para tenerlas en un arroyo, las que se encuentran una en perfecto estado y otra sin uso ninguno.

Tienen un par de remos y su correspondiente timón, se venden a un precio sumamente barato por tener que ausentarse el dueño de la Colonia.

El que se interese, en esta imprenta dará razón.

## gerentes y empeados

Se precisan para varias casas de campaña, sus cursales de otras ya establecidas en la capital. Es requisito indispensable la fianza metálica. Dirijirse al Gerente de la Agencia de la Prensa, calle Arapey 57 y 59, Montevideo.

## BORDADOS

Hacense de todas clases y a precios económicos. 8 de Octubre núm. 26 Montevideo. Dirijirse a Doña E. P. de Vázquez.

Cigarros Habánillos

"La Uruguaya"

—O—

Agente en esta ciudad:

Amadeo Vecchi



JUAN P. ZUNINI

PINTOR

especialista en la imitacion, decoracion y recuadratura

Se ocupa de toda clase de trabajos concernientes al ramo de pintura, garantiendo su perfeccion y que efectuara a precios módicos.

Sus trabajos de pintura no sufren deterioro alguno.

Las personas que deseen utilizar sus servicios pueden dirigirse a su casa habitacion, Calle 18 de julio, esquina Artigas.

LA ORIENTAL

GRAN CENTRO DE COMISIONES Y SUSCURSAL DE LA PRENSA

DIRECCION. CALLE ARAPEY  
Montevideo

DIRECTORES LUIS FIGUEROA Y

MAURICIO CENCELA (hijo)

"LA POPULAR"

D E

3 SISENDO CIE T T L

Esta Zapateria es sin duda alguna la que trabaja mas barato en la Colonia, teniendo constantemente un selecto sustido de calzado para hombres, señoras y niñas, con prontitud y esmero.

Atiende a cualquier pedido que se le haga de amplitud.

-CALLE RIVERA-

GRAN SASTRERIA

"La Protectora"

DIREJIDA POR EL ACREDITADO CORTADOR, DON JUAN CASSATTI

Unica casa en la Colonia que se hacen trajes mas bien confeccionados.

El establecimiento cuenta con un variado surtido en cazimires, como igualmente con toda clase de articulos de ultima novedad, para hombres.

Precios, y cortes en los trajes, sin comparacion.

A LOS ESTANCIEROS

O

EN UNICO REMEDIO INFALIBLE

Para curar la sarna, matar garrapatas, gusanos y otros insectos en ovejas y corderos es el.

ESPECIFICO

D E

Glicerina

(NO ENVENENA)

Puede usarse con agua fria

INTRODUCTORES

Bell, Towers, Cia.

101, alle 25 de Agosto, 107

(MONTEVIDEO)

Centro del comercio

Y L A

Industria

Incon número 223

MONTEVIDEO

NUEVA TIENDA INGLESA

ED

Martincorena Lavarre y Ca.

O

Rebaja general en los precios

Liquidacion en los articulos de

la estacion con 50 o/o de

rebaja sobre los costos.

CALLE CERRO

MONTEVIDEO

ESTABLECIMIENTO TIPOGRAFICO

DE

"EL DEPARTAMENTO"

—

SE HACE TODO TRABAJO  
Que corresponda a este  
ramo, como ser:

Especialidad  
EN  
INVITACIONES DE  
Soirés, Tertulias  
Y  
Fúnebres

Tarjetas, Facturas, Recibos, Circulares, Programas, Folletos, Membretes, Sobres impresos, etc., etc. Pagares y Memorandums.

CON ESmero, PRONTITUD Y A PRECIOS MÓDICOS

Única imprenta  
PARA  
TRABAJO DE LUJO  
contando  
con tipos y "Aguinas"  
— D E —  
PRIMERA CLASE

19 CALLE WASHINGTON 19

COLONIA

CONFITERIA ORIENTAL

DE LA

CONFITERIA ORIENTAL

En este lujoso establecimiento, unico en su género en toda la Republica encontrarán los viajeros un servicio esmerado.

Precios sumamente reducidos

CALLE 25 DE MAYO N°s. 241 AL 245

- MONTEVIDEO -

Tienda Almcén y Ferreteria

DE

BERNARDO LABRALDE

En esta antigua y acreditada casa encontrarán constantemente un variado surtido de articulos de tienda, almacen, ferreteria y talabarteria, como tambien instrumentos de labranza y todo lo concerniente al ramo de Barraca.

Precios módicos.

alle Rivadavia esquina Palmira



LA SIN RIVAL

—

"LA SIN RIVAL"

DE

LELIO BENEDETTI

En esta casa se encontrará un completo y variado surtido de calzado. Botines para señoras, niños y caballeros, hechos en el pais y extranjeros.

No olvidarse de pasar por lo de Lelio

CALLE GENERAL FLORES

COLONIA

Publicacion liberal muy recomendable— Inset notables articulos filosóficos religiosos, literarios politicos.

Trata con especial cuidado los asuntos comerciales y los intereses generales del pais.

Suscripcion: en la capital \$ 1,20 trimestre. Campaña \$ 3 semestre; \$ 5,50 año.

Oficinas en Montevideo: Arapey 57 y 59. Telefono: La Uruguay 558.

N. B.—«El Intransigente», por su gran circulacion, es muy útil a los anunciantes.

Agente en Colonia: Rolando Badin.

BARBERIA ORIENTAL

DE

MIGUEL GIMENEZ

Calle Uruguay

Carmelo.

ATENCION

Dineros sobre hipotecas y sueldos, lo hay siempre en la Agencia de la Prensa, calle Arapey Montevideo.

POCURADORES

MEDICOS Y REMATADORES

Eias Salorio

PROCURADOR Y DEFENSOR

Calle Montevideo N° 71

Colonia.

Adolfo T. Saenz

PROCURADOR Y DEFENSOR

Rosario Oriental

Leopoldo Riveros

PROCURADOR Y DEFENSOR

Calle Palmira N° 26

Colonia.

Francisco Morelli

PROCURADOR Y DEFENSOR

Calle Rivadavia N°

Colonia.

José Pou Cardonei

MEDICO-CIRUJANO

Consulta de 1 a 2 p. m.

CALLE FLORES

Francisco Gibbs

Corrador y Rematador Patentado

Se puse de la compra - Venta de Propiedades y Celacion de Capital en Hipotecas

O

BOLSA DE COMERCIO  
MONTEVIDEO

JOSE A. PORRAS

REMATADOR PUBLICO

CALLE Gral. FLORES, Esq. FLORIDA

Lorenzo Hernandez

REMATADOR PUBLICO

Calle Washington N°

Colonia.

Ramon Barbot

ESCRIBANO PUBLICO

Calle Rivadavia N° 11

Colonia.

Eduardo Moreno

ESCRIBANO PUBLICO

Calle General Flores N°...

Colonia.

JOSE F. LANARCA

CONSIGNATARIO DE FRUTOS

DEL PAIS

COMISIONES EN GENERAL

51-Cerro Fergo-51  
MONTEVIDEO

Gregorio Moreno

AGRICULTOR DE NUMERO

Calle General Flores N°...